

Samen kunnen wij, door gebed, vasten, geloof en het Woord van God, bijdragen aan een nieuwe geschiedenis voor Iran.

Met diepe dankbaarheid,

Vazgen

Vazgen Arseni
Directeur,
DPM Kaukasus

Philip

Philip Wyns
President,
DPM-USA

Dick

Dick Leggatt
Hoofdredacteur,
DPM-USA

Versterken

Een gift van 500 dollar kan helpen om vervolgte gezinnen, christelijke werkers en leiders die vanwege hun geloof in moeilijkheden verkeren, te ondersteunen.

Video

Met een donatie van 250 dollar kunt u helpen bij het ondertitelen en publiceren van een volledige bijbelonderwijsvideo in het Perzisch.

Boeken

Met een donatie van 100 dollar kunt u helpen bij het drukken en verspreiden van boeken voor predikanten, leiders en leden van huiskerken.

Vertaling

Met een donatie van 50 dollar kun je helpen om Dereks lessen in het Perzisch te vertalen en voor te bereiden.

Onderwijs

Met een donatie van 25 dollar kun je helpen om digitale lesmaterialen beschikbaar te maken voor ondergrondse gelovigen.

Geef met
deze
QR-code



Hoe u met ons kunt samenwerken

HELP ONS HET BIJBELSE ONDERWIJS VAN DEREK PRINCE MET GELOVIGEN IN IRAN TE DELEN.



Derek Prince Ministries | Nijverheidsweg 12, 7005 BJ Doetinchem
T 085-0051049 | E info@derekprince.nl | W www.derekprince.nl
DPM is ANBI-geregistreerd | IBAN: NL11SNSB0879678216



Derek Prince
MINISTRIES NEDERLAND

SEPTEMBER 2026
BEREIK DE NATIES

God is aan het werk in Iran

EEN
NIEUWE
GESCHIEDENIS
VORMGEVEN

Beste vriend,

Iran. Alleen al het noemen van de naam van dit land roept gedachten op aan conflicten, politieke spanningen en gevaar. Maar daarmee is niet het hele verhaal verteld. Achter de alarmerende krantenkoppen over deze onrustige regio is God aan het werk. Achter gesloten deuren en vergrendelde poorten worden fluisterend uitgesproken gebeden verhoord.

Overall in Iran komen mannen en vrouwen tot geloof in Jezus. Velen doen dat in stilte, uiterst voorzichtig en tegen

een hoge persoonlijke prijs. Sommige gelovigen komen samen in woningen, met de gordijnen gesloten, om in het geheim God te aanbidden. Velen moeten na een gebedsbijeenkomst ieder bericht verwijderen, omdat één ontdekt gesprek hun gezin, hun vrijheid of zelfs hun leven in gevaar kan brengen. Ondanks alle risico's blijven zij Jezus volgen.

Naar schatting wonen er tegenwoordig twee miljoen christenen in Iran. Velen van hen staan vanwege hun geloof onder zware druk. Regelmatig verschijnen er berichten over honderden voorgangers,

evangelisten en andere werkers voor het Evangelie die gevangen zijn gezet, zijn verhoord of moesten onderduiken. Toch zwijgt de Kerk in Iran niet. Zij groeit in kracht, blijft standvastig en bidt vurig. Op dit beslissende moment in de geschiedenis van Iran hebben wij als betrokkenen bij Derek Prince Ministries een bijzondere gelegenheid om naast hen te staan.

Een vertaling die bewaard bleef

Onlangs werd ons een bijzonder kostbare schat toevertrouwd: een zorgvuldig voorbereide Perzische vertaling van Derek Prince' boek *Schrijf geschiedenis door gebed en vasten*. Om de identiteit te beschermen van de Iraanse gelovige die dit werk heeft vertaald – en voor de veiligheid van iedereen die met hem verbonden is – zal ik hem Reza noemen. Tijdens het vertalen beseftte Reza een diepe waarheid. De toekomst van Iran zou niet alleen door politieke ontwikkelingen worden veranderd. Hij wist dat de geschiedenis pas werkelijk een andere richting kan krijgen wanneer Gods volk zich verootmoedigt, vast, bidt en eensgezind in geloof standhoudt. Hij werkte zorgvuldig. In stilte. Trouw. Ondanks alle voorzorgsmaatregelen werd Reza gedood, nog voordat zijn vertaling de mensen kon bereiken die hij zo graag wilde dienen. Hij heeft de vrucht van zijn arbeid nooit gezien.

Toch ging het werk van Reza niet verloren. Het manuscript bleef bewaard. Toen het in mijn handen kwam, kon ik niet anders dan beseffen dat dit meer was dan alleen een vertaling. Het was

een zaad, geplant in lijden en tranen. Een zaad dat duizenden Iraanse gelovigen, die hongeren naar het Woord van God, kan versterken. Eén man gaf alles wat hij had en schonk ons daarmee de mogelijkheid zijn werk voort te zetten.

Iran heeft het Woord van God nodig

De gelovigen in Iran vragen niet in de eerste plaats om comfort of veiligheid. Zij vragen om kracht. Zij hebben degelijk bijbels onderwijs, discipelschap en levensveranderende waarheid nodig om standvastig te blijven wanneer de druk toeneemt. Zij verlangen naar onderwijs dat hen helpt om te bidden, te vasten, te vergeven, te volharden, leiding te geven en trouw te blijven aan Jezus.

Juist daarom zijn de materialen van Derek Prince op dit moment zo belangrijk voor Iran. Al tientallen jaren gebruikt God het heldere en bijbelse onderwijs van Derek om gelovigen in moeilijke omstandigheden te versterken.

Nu is voor één van die landen – Iran – een beslissend moment aangebroken. Wij kunnen niet openlijk iedere stad in Iran binnengaan. We kunnen niet iedere gevangengezette voorganger bezoeken. Wij kunnen niet bij iedere geheime samenkomst aanwezig zijn om persoonlijk met de gelovigen te bidden. Maar God heeft een andere weg geopend. Door middel van boeken, vertaalde video's, online materialen en directe ondersteuning kunnen wij gelovigen in Iran helpen om hetzelfde onderwijs te ontvangen. Zo kunnen wij de verborgen Kerk in dit land toerusten. Met uw steun kan het onderwijs van Derek Prince plaatsen in Iran bereiken

waar wij zelf niet kunnen komen. Het kan mensen bereiken die hongeren naar het Woord van God.

Een nieuwe geschiedenis vormgeven

De titel van het boek dat Reza heeft vertaald, had nauwelijks toepasselijker of actueler kunnen zijn voor Iran: 'Schrijf geschiedenis door gebed en vasten'. Iran heeft meer nodig dan alleen politieke verandering. Het land heeft een geestelijk ontwaken nodig. Zonder haat, wraakgevoelens of angst geloven veel Iraanse christenen oprecht dat God een nieuwe geschiedenis voor hun land kan schrijven. Zij geloven dat die nieuwe geschiedenis tot stand zal komen door een biddende Kerk. Een vastende Kerk. Een trouwe Kerk. Een Kerk die weigert voor welke machthebber dan ook te buigen en alleen voor God neerknielt. Deze kostbare Iraanse gelovigen beseffen dat de Heere hun lijden kan gebruiken om licht en leven in de hele regio te brengen, wanneer het Lichaam van Christus wereldwijd naast hen gaat staan. Wij, als medewerkers van Derek Prince Ministries, geloven dat eveneens.

Hoe uw gift kan helpen

Uw gift kan ons helpen om het bijbelse onderwijs van Derek Prince beschikbaar te stellen aan gelovigen in Iran die hongerig zijn naar Gods Woord, geïsoleerd leven en onder zware druk staan. Iedere gift maakt verschil. Ieder vertaald boek en iedere vertaalde boodschap telt. Voor een Iraanse gelovige die zich alleen voelt, kan één woord nieuwe moed geven. Voor

een huiskerk die onder druk staat, kan één boek een grote bemoediging zijn. Voor een jonge leider die moet onderduiken, kan één boodschap hem de kracht geven om stand te houden.

Wilt u naast hen staan?

Misschien kunt u niet zelf naar Iran reizen om een gezin te troosten waarvan de vader is weggevoerd omdat hij het Evangelie verkondigde. Misschien kunt u niet persoonlijk een jonge gelovige bemoedigen die bang is om iemand te vertellen dat zij Jezus volgt. Maar uw gift kan hen wel bereiken. Uw gift kan helpen om nog één bijbelse boodschap te vertalen. Nog één boek te drukken. Nog één leider te versterken. Nog één verborgen discipel te bereiken. Nog één Iraanse gelovige te helpen standhouden.

Het leven van Reza herinnert ons aan een krachtige waarheid: een dienaar van God kan tot zwijgen worden gebracht, maar het Woord van God kan niet worden tegengehouden. De boodschap van het Evangelie gaat verder. De Kerk gaat verder.

